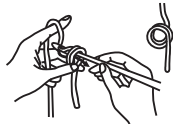
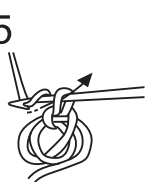
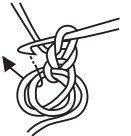
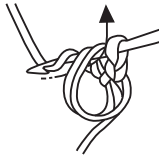
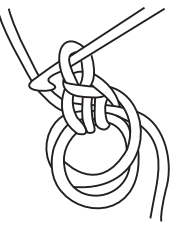
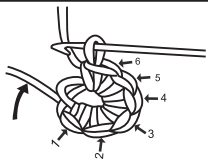


INSTRUCTIONS

EN: Before crocheting, you have to learn some basic knowledge.
DE: Bevor du häkelst, musst du einige Grundkenntnisse erlernen.
BG: Преди да започнеш да плетеш, трябва да научиш основни знания.
CZ: Než začnete háčkovat, musíte se naučit základy.
ES: Antes de tejer a ganchillo, debes aprender lo básico.
FR: Avant de crocheter, il faut apprendre quelques connaissances de base.
GR: Πριν αρχίσεις το βελονάκι, πρέπει να μάθεις κάποιες βασικές γνώσεις.
HR: Prije nego što počnete heklati, morate naučiti neka osnovna znanja.
IT: Prima di fare l'uncinetto, devi imparare alcune nozioni di base.
NL: Voordat je gaat haken, moet je wat basiskennis leren.
PL: Zanim zaczniesz szydełkować, musisz zdobyć podstawową wiedzę.
PT: Antes de crochetar, você precisa aprender alguns conhecimentos básicos.
RO: Înainte de a croșeta, trebuie să înveți câteva cunoștințe de bază.
SI: Preden začneš s kvačkanjem, moraš osvojiti nekaj osnovnih znanj.
SK: Predtým, než začneš háčkovať, musíš sa naučiť základné vedomosti.

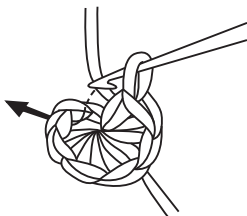
1 	EN: Working into a magic ring. Follow the illustration and put the yarn around your finger for 2 rounds. Leaving at least 15 cm tail until you become familiar with this method.DE: Arbeiten in einen magischen Ring. Folge der Abbildung und lege das Garn für 2 Runden um deinen Finger. Lasse mindestens 15 cm Faden übrig, bis du mit dieser Methode vertraut bist.BG: Работете в магичен пръстен. Следвайте илюстрацията и поставете прещдата около пръста си за 2 рунда. Оставете поне 15 cm конец, докато се запознаете с този метод.CZ: Pracujte do kouzelného kroužku. Postupujte podle obrázku a omotejte přízi kolem prstu na 2 kola. Nechte alespoň 15 cm zbytku, dokud se s touto metodou nezapoznáte.ES: Trabajando en un anillo mágico. Sigue la ilustración y coloca el hilo alrededor de tu dedo durante 2 vueltas. Deja al menos 15 cm de cola hasta que te familiarices con este método.FR: Travailler dans un anneau magique. Suivez l'illustration et enroulez le fil autour de votre doigt pendant 2 tours. Laissez au moins 15 cm de fil libre jusqu'à ce que vous vous familiarisiez avec cette méthode.GR: Εργάζεστε σε έναν μαγικό δακτύλο. Ακολουθήστε την εικόνα και βάλτε το νήμα γύρω από το δάχτυλό σας για 2 γύρους. Αφήστε τουλάχιστον 15 εκ. ουρά μέχρι να εξοικαωθείτε με αυτήν τη μέθοδο.HR: Rad u čarobnom prstenu. Slijedite ilustraciju i stavite pređu oko svog prsta za 2 kruga. Ostavite barem 15 cm repa dok se ne upoznate s ovom metodom.IT: Lavorare in un anello magico. Segui l'illustrazione e metti il filo intorno al tuo dito per 2 giri. Lascia almeno 15 cm di filo in eccesso finché non ti familiarizzi con questo metodo.NL: Werk in een magische ring. Volg de illustratie en wikkel het gareen om je vinger voor 2 rondes. Laat minimaal 15 cm draad over tot je vertrouwd bent met deze methode.PL: Pracuj w magicznym pierścieniu. Postępuj zgodnie z ilustracją i owiń włóczkę wokół palca przez 2 okrążenia. Pozostaw co najmniej 15 cm ogona, dopóki nie zapoznasz się z tą metodą.PT: Trabalhando em um anel mágico. Siga a ilustração e coloque o fio ao redor do seu dedo por 2 voltas. Deixe pelo menos 15 cm de sobra até se familiarizar com este método.RO: Lucrând într-un inel magic. Urmăți ilustrația și puneți firul în jurul degetului pentru 2 runde. Lăsați cel puțin 15 cm de coadă până când vă familiarizați cu această metodă.SI: Delo v čarobnem obroču. Sledite ilustraciji in ovijte prejo okoli prsta za 2 kroga. Pustite vsaj 15 cm repa, dokler se ne seznaniš s to metodo.SK: Práca do magického prstenca. Postupujte podľa ilustrácie a obtočte priadzu okolo prsta na 2 kola. Nechajte aspoň 15 cm nite, kým sa s touto metódou neseznámite.
2 	EN: Hold hook as shown in illustrations.DE: Halte den Haken wie in den Abbildungen gezeigt.BG: Дръжте иглата както е показано на илюстрациите.CZ: Držte háček, jak je ukázáno na obrázcích.ES: Sostén el gancho como se muestra en las ilustraciones.FR: Tenez le crochet comme montré dans les illustrations.GR: Κρατήστε το βελονάκι όπως δείχνουν οι εικόνες.HR: Držite kukicu kao što je prikazano na ilustracijama.IT: Tieni l'uncinetto come mostrato nelle illustrazioni.NL: Houd de haaknaald vast zoals weergegeven in de illustraties.PL: Trzymaj hak jak pokazano na ilustracjach.PT: Segure o gancho como mostrado nas ilustrações.RO: Ține croșeta așa cum este arătat în ilustrații.SI: Držite kvačko, kot je prikazano na ilustracijah.SK: Držte háčik, ako je zobrazené na ilustráciách.
3 	EN: Follow the instruction, hold the loop with 2 fingers pull the yarn through the loop with 2 fingers and your hook.DE: Folge der Anleitung, halte die Schlaufe mit 2 Fingern und ziehe das Garn mit 2 Fingern und deinem Haken durch die Schlaufe.BG: Следвайте инструкциите, дръжте примката с 2 пръста и прокарайте прещдата през примката с 2 пръста и иглата.CZ: Postupujte podle pokynů, držte smyčku dvěma prsty a protáhněte přízi smyčkou pomocí dvou prstů a háčku.ES: Sigue las instrucciones, sostiene el lazo con 2 dedos, pasa el hilo a través del lazo con 2 dedos y el gancho.FR: Suivez les instructions, tenez la boucle avec 2 doigts, tirez le fil à travers la boucle avec 2 doigts et votre crochet.GR: Ακολουθήστε τις οδηγίες, κρατήστε τη θηλιά με 2 δάχτυλα, περάστε το νήμα από τη θηλιά με 2 δάχτυλα και το βελονάκι σας.HR: Slijedite upute, držite petlju s 2 prsta, povucite pređu kroz petlju s 2 prsta i kukicom.IT: Segui le istruzioni, tieni il cappio con 2 dita, fai passare il filo attraverso il cappio con 2 dita e l'uncinetto.NL: Volg de instructies, houd de lus vast met 2 vingers, trek het gareen door de lus met 2 vingers en je haaknaald.PL: Postępuj zgodnie z instrukcją, trzymaj pętlę dwoma palcami, przeciągnij włóczkę przez pętlę dwoma palcami i hakiem.PT: Siga as instruções, segure a laçada com 2 dedos, passe o fio pela laçada com 2 dedos e o gancho.RO: Urmăți instrucțiunile, țineti bucla cu 2 degete, treceți firul prin buclă cu 2 degete și croșeta.SI: Sledite navodilom, držite zanko z 2 prsti, povlecite prejo skozi zanko z 2 prsti in kvačko.SK: Postupujte podľa pokynov, držte slučku dvoma prstami, pretiahnite priadzu cez slučku dvoma prstami a háčikom.
4 	EN: So you have one loop on the hook.DE: Jetzt hast du eine Schlaufe auf dem Haken.BG: Така че имате една примка на иглата.CZ: Takže máte jednu smyčku na háčku.ES: Así que tienes un lazo en el gancho.FR: Vous avez donc une boucle sur le crochet.GR: Έτσι, έχετε έναν βρόχο στην βελονά.HR: Dakle, imate jednu kukicu na kukici.IT: Quindi hai un anello sull'uncinetto.NL: Dus je hebt een lus op de haak.PL: Więc masz jedną pętlę na haczyku.PT: Então você tem um laço no gancho.RO: Deci ai o buclă pe croșetă.SI: Torej imate eno zanko na kvački.SK: Takže máte jednu slučku na háčku.
5 	EN: Draw the working yarn through the loop with your hook like the direction of the arrow.DE: Ziehe das Arbeitsgarn mit deinem Haken durch die Schlaufe in Pfeilrichtung.BG: Превкарайте работната прежда през примката с иглата си в посоката на стрелката.CZ: Provéďte pracovní přízi skrz smyčku háčkem ve směru šipky.ES: Pasa el hilo de trabajo a través del lazo con el gancho en la dirección de la flecha.FR: Tirez le fil de travail à travers la boucle avec votre crochet dans la direction de la flèche.GR: Περάστε την εργασία μέσα από το βρόχο με το βελονάκι σας προς τη κατεύθυνση της βέλος.HR: Provučite radnu pređu kroz petlju kukicom u smjeru strelice.IT: Passa il filo di lavoro attraverso il cappio con il tuo uncinetto nella direzione della freccia.NL: Trek het werkdraad met je haaknaald door de lus in de richting van de pijl.PL: Przeciągnij włóczkę roboczą przez pętlę za pomocą szydełka w kierunku strzałki.PT: Puxe o fio de trabalho através da laçada com o seu gancho na direção da seta.RO: Trage firul de lucru prin buclă cu croșeta în direcția săgeții.SI: Pretrgajte delovno prejo skozi zanko s kvačko v smeri puščice.SK: Postupujte podľa priadzu cez slučku háčikom v smere šipky.
6 	EN: Single Crochet in 2nd from hook, pass the hook through the loop in the direction of the arrow.DE: Faden in die 2. Masche von der Nadel häkeln, die Nadel durch die Schlaufe in Pfeilrichtung ziehen.BG: Вкарайте една проста бримка в 2-рата от иглата, преминайте през примката в посоката на стрелката.CZ: Uháčkejte pevně očko do druhé od háčku, protáhněte háček smyčkou ve směru šipky.ES: Realiza un punto bajo en la segunda cadena desde el gancho, pasa el gancho a través del lazo en la dirección de la flecha.FR: Faites un maille serrée dans la deuxième maille depuis le crochet, passez le crochet à travers la boucle dans la direction de la flèche.GR: Κάντε ένα απλό βελονάκι στο δεύτερο από το βελονάκι, περάστε το βελονάκι από τη θηλιά προς την κατεύθυνση της βέλος.HR: Napravite jednostavno kvačkanje u drugoj od kukice, povucite kukicu kroz petlju u smjeru strelice.IT: Fai una maglia bassa nel secondo punto dalla catenella, passa l'uncinetto attraverso la maglia nella direzione della freccia.NL: Haak een vaste in de tweede steek vanaf de haaknaald, haal de haaknaald door de lus in de richting van de pijl.PL: Zrób półsłupek w drugiej oczko od szydełka, przełoż szydełko przez pętlę w kierunku strzałki.PT: Faça um ponto baixo no segundo ponto a partir do gancho, passe o gancho através da laçada na direção da seta.RO: Croșetează un punct de jos în al doilea de la croșetă, trece croșeta prin buclă în direcția săgeții.SI: Ustvari enostavno kvačkanje v drugem od kvačke, potisnite kvačko skozi zanko v smeri puščice.SK: Urobte pevné očko v druhom od háčika, pretiahnite háčik cez slučku v smere šipky.
7 	EN: Yarn over and pull the yarn through the loop with your hook like the direction of the arrow.DE: Umschlage den Faden und ziehe das Garn durch die Schlaufe mit deinem Haken in Richtung der Pfeilspitze.BG: Поставете прещдата върху иглата и преминайте през примката с иглата в посоката на стрелката.CZ: Otočte přízi a protáhněte ji skrz smyčku háčkem ve směru šipky.ES: Envuelve el hilo sobre el gancho y pasa el hilo a través del lazo con el gancho en la dirección de la flecha.FR: Enroulez le fil autour du crochet et passez le fil à travers la boucle avec votre crochet dans la direction de la flèche.GR: Περάστε το νήμα γύρω από το βελονάκι και περάστε το νήμα μέσα από τη θηλιά με το βελονάκι σας στην κατεύθυνση της βέλος.HR: Omotajte pređu oko kukice i povucite pređu kroz petlju s kukicom u smjeru strelice.IT: Avvolgi il filo sull'uncinetto e passa il filo attraverso la maglia con l'uncinetto nella direzione della freccia.NL: Haak het gareen om de haaknaald en trek het gareen door de lus met je haaknaald in de richting van de pijl.PL: Nałóż włóczkę na szydełko i przeciągnij ją przez pętlę za pomocą szydełka w kierunku strzałki.PT: Passe o fio sobre o gancho e puxe o fio através da laçada com o gancho na direção da seta.RO: Împănurește firul pe croșetă și trage firul prin buclă cu croșeta în direcția săgeții.SI: Občujte prejo okoli kvačke in povlecite prejo skozi zanko s kvačko v smeri puščice.SK: Obtočte priadzu okolo háčika a pretiahnite ju cez slučku s háčikom v smere šipky.
8 	EN: You now have 2 loops on your hook. Yarn over & pull the yarn through both loops with your hook in the direction of the arrow again.DE: Jetzt hast du 2 Schlaufen auf deinem Haken. Umschlage den Faden und ziehe das Garn durch beide Schlaufen mit deinem Haken in Richtung der Pfeilspitze.BG: Сега имате 2 примки на иглата. Поставете прещдата върху иглата и преминайте през двете примки с иглата в посоката на стрелката отново.CZ: Nyní máte 2 smyčky na háčku. Otočte přízi a protáhněte ji oběma smyčkami háčkem ve směru šipky znovu.ES: Ahora tienes 2 lazos en el gancho. Envuelve el hilo sobre el gancho y pasa el hilo a través de ambos lazos con el gancho en la dirección de la flecha nuevamente.FR: Vous avez maintenant 2 boucles sur votre crochet. Enroulez le fil autour du crochet et passez le fil à travers les deux boucles avec votre crochet dans la direction de la flèche à nouveau.GR: Τώρα έχετε 2 βρόχους στη βελονά. Περάστε το νήμα γύρω από τη βελονά και περάστε το νήμα μέσα από τη θηλιά με το βελονάκι σας στην κατεύθυνση της βέλος.HR: Sada imate 2 petlje na kukici. Oko prede omotajte kukicu i povucite pređu kroz obje petlje s kukicom u smjeru strelice ponovno.IT: Ora hai 2 anelli sull'uncinetto. Avvolgi il filo sull'uncinetto e passa il filo attraverso entrambi gli anelli con il tuo uncinetto nella direzione della freccia di nuovo.NL: Nu heb je 2 lussen op je haaknaald. Haak het gareen om de haaknaald en trek het gareen door beide lussen met je haaknaald in de richting van de pijl opnieuw.PL: Teraz masz 2 pętle na szydełku. Nałóż włóczkę na szydełko i przeciągnij ją przez obie pętle, kierując szydełko w stronę strzałki ponownie.PT: Agora você tem 2 laçadas no seu gancho. Passe o fio sobre o gancho e puxe o fio pelas duas laçadas com o gancho na direção da seta novamente.RO: Acum ai 2 bucle pe croșetă. Împănurește firul pe croșetă și trage firul prin ambele bucle cu croșeta în direcția săgeții din nou.SI: Zdaj imate 2 zanki na kvački. Občujte prejo okoli kvačke in povlecite prejo skozi obe zanki s kvačko v smeri puščice znova.SK: Teraz máte 2 slučky na háčku. Obtočte priadzu okolo háčika a pretiahnite ju cez obe slučky s háčikom v smere šipky znova.
9 	EN: You will have 1 loop on your hook.DE: Du wirst 1 Schlaufe auf deinem Haken haben.BG: Ще имате 1 примка на иглата.CZ: Budete mít 1 smyčku na háčku.ES: Tendrás 1 lazo en el gancho.FR: Vous aurez 1 boucle sur votre crochet.GR: Θα έχετε 1 βρόχο στην βελονά.HR: Imat ćete 1 petlju na kukici.IT: Avrai 1 anello sull'uncinetto.NL: Je zult 1 lus op je haaknaald hebben.PL: Je zult 1 lus op je haaknaald hebben.PT: Você terá 1 laçada no seu gancho.RO: Veți avea 1 buclă pe croșetă.SI: Imeli boste 1 zanko na kvački.SK: Budete mať 1 slučku na háčku.

10



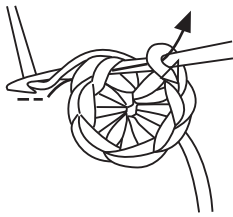
EN: Repeat the short stitch (Step 6 & 7 & 8) for 5 times to form 6 short stitch. **DE:** Wiederhole den kurzen Stich (Schritt 6 & 7 & 8) 5 Mal, um 6 kurze Stiche zu bilden. **BG:** Повторете късия стъпка (Стъпка 6, 7 и 8) 5 пъти, за да образувате 6 късии стъпки. **CZ:** Opakujte krátky steh (Krok 6, 7 a 8) 5krát, abyste vytvořili 6 krátkých stehů. **ES:** Repite el punto corto (Paso 6, 7 y 8) 5 veces para formar 6 puntos cortos. **FR:** Répétez le point court (Étapes 6, 7 et 8) 5 fois pour former 6 points courts. **GR:** Επαναλάβετε το κοντό βελονάκι (Βήματα 6, 7 και 8) 5 φορές για να σχηματίσετε 6 κοντά βελονάκια. **HR:** Ponovite kratki stupac (Koraci 6, 7 i 8) 5 puta kako biste formirali 6 kratkih stupaca. **IT:** Ripeti il punto basso (Passo 6, 7 e 8) per 5 volte per formare 6 punti bassi. **NL:** Herhaal de korte steek (Stap 6, 7 en 8) 5 keer om 6 korte steken te vormen. **PL:** Powtórz krótki słupek (Krok 6, 7 i 8) 5 razy, aby utworzyć 6 krótkich słupków. **PT:** Repita o ponto baixo (Passo 6, 7 e 8) 5 vezes para formar 6 pontos baixos. **RO:** Repetați punctul scurt (Pasul 6, 7 și 8) de 5 ori pentru a forma 6 puncte scurte. **SI:** Ponovite kratek šiv (Korak 6, 7 in 8) 5-krat, da ustvarite 6 kratkih šivov. **SK:** Opakujte krátky steh (Krok 6, 7 a 8) 5-krát, aby ste vytvorili 6 krátkých stehů.

11



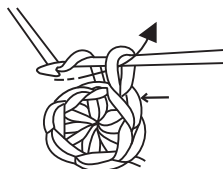
EN: Put the hook through the loop to the direction of the arrow. **DE:** Führe den Haken durch die Schlaufe in Richtung der Pfeilspitze. **BG:** Поставете иглата през примката в посоката на стрелката. **CZ:** Prostrčte háček skrz smyčku směrem k šípce. **ES:** Pasa el gancho a través del lazo en la dirección de la flecha. **FR:** Passez le crochet à travers la boucle dans la direction de la flèche. **GR:** Περάστε το βελονάκι από τη θηλιά προς την κατεύθυνση της βέλας. **HR:** Progurajte kukicu kroz petlju u smjeru strelce. **IT:** Inserisci l'uncinetto attraverso il cappio nella direzione della freccia. **NL:** Steek de haaknaald door de lus in de richting van de pijl. **PL:** Przelóż szydełko przez pętlę w kierunku strzałki. **PT:** Passe o gancho através da laçada na direção da seta. **RO:** Pune croșeta prin buclă în direcția săgeții. **SI:** Vstavite kvačko skozi zanko v smeri puščice. **SK:** Vložte háčik cez slučku v smere šípky.

12



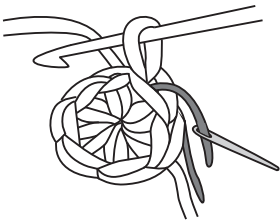
EN: Yarn over and pull the yarn through the loop with your hook in the direction of the arrow. **DE:** Umschlage den Faden und ziehe das Garn durch die Schlaufe mit deinem Haken in Richtung der Pfeilspitze. **BG:** Поставете преждата върху иглата и преминете през примката с иглата в посоката на стрелката. **CZ:** Otočte přízi a protáhněte ji skrz smyčku háčkem ve směru šípky. **ES:** Envuelve el hilo sobre el gancho y pasa el hilo a través del lazo con el gancho en la dirección de la flecha. **FR:** Enroulez le fil autour du crochet et passez le fil à travers la boucle avec votre crochet dans la direction de la flèche. **GR:** Περάστε το νήμα γύρω από το βελονάκι και περάστε το νήμα μέσα από τη θηλιά με το βελονάκι σας στην κατεύθυνση της βέλας. **HR:** Omotajte pređu oko kukice i povucite pređu kroz petlju s kukicom u smjeru strelce. **IT:** Avvolgi il filo sull'uncinetto e passa il filo attraverso la maglia con l'uncinetto nella direzione della freccia. **NL:** Haak het garen om de haaknaald en trek het garen door de lus met je haaknaald in de richting van de pijl. **PL:** Nalóż włóczkę na szydełko i przeciągnij ją przez pętlę za pomocą szydełka w kierunku strzałki. **PT:** Passe o fio sobre o gancho e puxe o fio através da laçada com o gancho na direção da seta. **RO:** Împănurește firul pe croșetă și trage firul prin buclă cu croșeta în direcția săgeții. **SI:** Občujte prejo okoli kvačke in povlecite prejo skozi zanko s kvačko v smeri puščice. **SK:** Obtočte priadzu okolo háčika a pretiahnite ju cez slučku s háčikom v smere šípky.

13



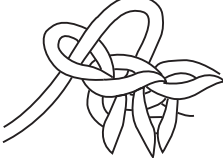
EN: Yarn over, pull the yarn through the loop with your hook in the direction of the arrow again. We call this inner pull short stitch (Step 12 & 13). **DE:** Umschlage den Faden, ziehe das Garn durch die Schlaufe mit deinem Haken in Richtung der Pfeilspitze erneut. Wir nennen dies inneren Zugkurzstich (Schritt 12 & 13). **BG:** Поставете преждата върху иглата, преминете през примката с иглата в посоката на стрелката отново. Наричаме това вътрешен къс стъпка (Стъпка 12 и 13). **CZ:** Otočte přízi, protáhněte ji skrz smyčku háčkem ve směru šípky znovu. Nazýváme to vnitřní krátky steh (Krok 12 a 13). **ES:** Pasa el hilo sobre el gancho, pasa el hilo a través del lazo con el gancho en la dirección de la flecha nuevamente. Llamamos a esto punto corto de tiro interno (Paso 12 y 13). **FR:** Enroulez le fil autour du crochet, passez le fil à travers la boucle avec votre crochet dans la direction de la flèche à nouveau. Nous appelons cela un point court à tirage interne (Étapes 12 et 13). **GR:** Περάστε το νήμα γύρω από το βελονάκι, περάστε το νήμα μέσα από τη θηλιά με το βελονάκι σας στην κατεύθυνση της βέλας ξανά. Ονομάζουμε αυτό το εσωτερικό βραχύ βελονάκι (Βήματα 12 και 13). **HR:** Omotajte pređu oko kukice, povucite pređu kroz petlju s kukicom u smjeru strelce ponovno. Nazivamo ovo unutarnje povlačenje kratkim stupcem (Korak 12 i 13). **IT:** Avvolgi il filo sull'uncinetto, passa il filo attraverso la maglia con l'uncinetto nella direzione della freccia di nuovo. Chiamiamo questo punto basso con tiraggio interno (Passi 12 e 13). **NL:** Haak het garen om de haaknaald, trek het garen door de lus met je haaknaald in de richting van de pijl opnieuw. We noemen dit binnenste korte steek (Stap 12 en 13). **PL:** Nalóż włóczkę na szydełko, przeciągnij ją przez pętlę za pomocą szydełka w kierunku strzałki ponownie. Nazywamy to wewnętrznym krótkim słupkiem (Krok 12 i 13). **PT:** Passe o fio sobre o gancho, puxe o fio através da laçada com o gancho na direção da seta novamente. Chamamos isso de ponto baixo com puxada interna (Passo 12 e 13). **RO:** Împănurește firul pe croșetă, trece firul prin buclă cu croșeta în direcția săgeții din nou. Numim acest punct scurt cu tragere interioară (Pași 12 și 13). **SI:** Občujte prejo okoli kvačke, povlecite prejo skozi zanko s kvačko v smeri puščice znova. To imenujemo notranji kratki šiv (Korak 12 in 13). **SK:** Obtočte priadzu okolo háčika, pretiahnite ju cez slučku s háčikom v smere šípky znova. Nazyvame to vnútorný krátky steh (Krok 12 a 13).

14



EN: When you finish the first round, you could use the plastic needle to put different color thread for marking so you would know how many rounds you need to crochet. **DE:** Wenn du die erste Runde beendet, kannst du die Plastinnadel verwenden, um Fäden in verschiedenen Farben zur Markierung zu setzen, damit du weißt, wie viele Runden du häkeln musst. **BG:** Когато завършите първия ред, можете да използвате пластмасова игла, за да поставите нишка с различен цвят за маркиране, за да знаете колко реда трябва да плетете. **CZ:** Když dokončíte první kolo, můžete použít plastovou jehlu k umístění nitě v různých barvách pro označení, abyste věděli, kolik kol musíte uháčkovat. **ES:** Cuando termines la primera vuelta, puedes usar la aguja de plástico para poner hilo de color diferente para marcar, así sabrás cuántas vueltas necesitas tejer. **FR:** Lorsque vous terminez le premier tour, vous pouvez utiliser l'aiguille en plastique pour placer un fil de couleur différente pour marquer, afin de savoir combien de tours vous devez crocheter. **GR:** Όταν ολοκληρώσετε τον πρώτο γύρο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την πλαστική βελόνα για να βάλετε νήμα διαφορετικού χρώματος για σήμανση, ώστε να γνωρίζετε πόσους γύρους πρέπει να πλέξετε. **HR:** Kada završite prvi krug, možete koristiti plastičnu iglu za stavljanje konca različite boje kao označivača, tako ćete znati koliko krugova trebate isplesti. **IT:** Quando finisci il primo giro, puoi usare l'ago di plastica per mettere un filo di colore diverso per segnare, così saprai quanti giri devi lavorare all'uncinetto. **NL:** Wanneer je de eerste ronde hebt afgerond, kun je de plastic naald gebruiken om draad in verschillende kleuren te plaatsen voor markering, zodat je weet hoeveel ronden je moet haken. **PL:** Po zakończeniu pierwszego okrążenia możesz użyć plastikowej igły, aby umieścić nić w innym kolorze jako oznaczenie, abyś wiedział, ile okrążeń musisz zrobić na szydełku. **PT:** Quando terminar a primeira volta, pode usar a agulha de plástico para colocar fio de cor diferente para marcar, para saber quantas voltas precisa fazer no crochê. **RO:** Când termini prima rundă, poți folosi acul de plastic pentru a pune un fir de culoare diferită pentru a marca, astfel vei ști câte runde trebuie să croșetezi. **SI:** Ko končate prvo vrstico, lahko uporabite plastično iglo za postavitev nitke drugačne barve za označevanje, da boste vedeli, koliko krogov morate kvačkati. **SK:** Keď dokončíte prvé kolo, môžete použiť plastovú ihlu na umiestnenie nitě inej farby na označenie, aby ste vedeli, koľko kôl musíte uháčkovat.

15



EN: When you reach the last stitch on the last row, cut off the yarn with about 12 cm to spare, slip the end of the yarn through the stitch and pull it to tighten the loop. Weave the tail into your work. **DE:** Wenn du die letzte Masche der letzten Reihe erreichst, schneide den Faden mit etwa 12 cm Abstand ab, führe das Ende des Fadens durch die Masche und ziehe ihn an, um die Schlaufe zu sichern. Vernähe das Ende in deiner Arbeit. **BG:** Когато стигнете до последната бримка на последния ред, отрежете преждата с около 12 cm излишък, поставете края на преждата през бримката и я издърпайте, за да затегнете примката. Вплетете края в работата си. **CZ:** Když dosáhnete posledního stehu na poslední řadě, odstříhnete přízi s asi 12 cm rezervy, protáhněte konec příze smyčkou a zatáhnete, aby se smyčka utáhla. Zapracujte konec do své práce. **ES:** Cuando llegues al último punto de la última vuelta, corta el hilo dejando unos 12 cm de sobrante, pasa el extremo del hilo a través del punto y tira para apretar el lazo. Teje el extremo en tu trabajo. **FR:** Lorsque vous atteignez le dernier point du dernier rang, coupez le fil en laissant environ 12 cm de réserve, passez l'extrémité du fil à travers le point et tirez-le pour resserrer la boucle. Tissez l'extrémité dans votre travail. **GR:** Όταν φτάσετε στον τελευταίο βρόχο της τελευταίας σειράς, κόψτε το νήμα αφήνοντας περίπου 12 εκ περιθώριο, περάστε την άκρη του νήματος μέσα από το βρόχο και τραβήξτε το για να σφίξει τη θηλιά. Πλέστε την ουρά στην εργασία σας. **HR:** Kada dođete do posljednje petlje na posljednjem redu, odrežite pređu ostavljajući oko 12 cm viška, povucite kraj prede kroz petlju i povucite ga da zategnete petlju. Uplete kraj u svoj rad. **IT:** Quando arrivi all'ultimo punto dell'ultima riga, taglia il filo lasciando circa 12 cm di margine, passa l'estremità del filo attraverso il punto e tiralo per stringere il cappio. Intreccia il capo nel tuo lavoro. **NL:** Wanneer je de laatste steek op de laatste rij bereikt, knip je het garen af met ongeveer 12 cm extra, haal het uiteinde van het garen door de steek en trek eraan om de lus aan te spannen. Weef de staart in je werk. **PL:** Kiedy dojdiesz do ostatniego oczka w ostatnim rzędzie, zdejmij nitkę zostawiając około 12 cm zapasu, przelóż koniec nitki przez oczko i pociągnij, aby zaciśnąć pętlę. Wpleć koniec nitki w swoją pracę. **PT:** Quando chegar ao último ponto da última carreira, corte o fio com cerca de 12 cm de sobra, passe a extremidade do fio através do ponto e puxe para apertar a laçada. Enfie a ponta no seu trabalho. **RO:** Când ajungi la ultimul punct din ultima rundă, taie firul lăsând aproximativ 12 cm de rezervă, trece capătul firului prin punct și trage-l pentru a strânge buclă. Împreunează capătul în lucrarea ta. **SI:** Ko dosežete zadnji vozal na zadnjem vrstnem redu, odrežite nit z nekaj več kot 12 cm odvečne dolžine, potisnite konec nitke čez skoki vozal in ga povlecite, da zategnete zanko. Prepletite konec v svoje delo. **SK:** Keď dosiahnete poslednú slučku na poslednom riadku, odrežite priadzu s asi 12 cm rezervy, preložte koniec priadze cez slučku a potiahnite ju, aby ste stiahli slučku. Vpleťte koniec do svojej práce.

1 RO, 6 KS, 1 PO – 6 o.
 Kolo 2: 1 RO, 6 prid, 1 PO – 12 o.
 Kolo 3–5: 1 RO, 12 KS, 1 PO – 12 o.
 Uháčkejte jednu nohu a ukončíte ju. Uháčkejte druhú nohu, NEUKONČUJTE PRADZU. Spojte obe nohy pomocou PO in začítate formovať telo. Tým je telo vytvorené.
 Kolo 6: 1 RO, 24 KS, 1 PO – 24 o.
 Kolo 7: 1 RO, [3 KS, 1 prid] 6x, 1 PO – 30 o.
 Kolo 8–10: 1 RO, 30 KS, 1 PO – 30 o.
 Kolo 11: 1 RO, [3 KS, 1 zniži] 6x, 1 PO – 24 o.
 Kolo 12: 1 RO, 24 KS, 1 PO – 24 o.
 Kolo 13: 1 RO, [2 KS, 1 zniži] 6x, 1 PO – 18 o.
 Kolo 14: 1 RO, 16 KS, 1 PO – 18 o.

